



白虎伴泳同嬉水

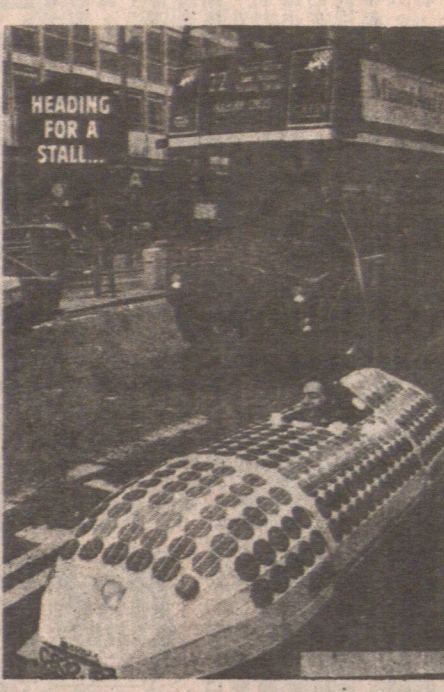
當著名國際魔術師西格蒙德和羅伊在泳池中嬉水時，切勿忽視他們身後出現三隻白虎。這三隻白虎是兩名魔術師的老拍檔，看見主人游泳，亦跟着跳入水中。白虎在泳池中嬉水，三隻白虎有什麼好處？在泳池中嬉水，以騎着牠們嬉水為樂，另有一番樂趣。



天南地北

首部太陽能汽車 子彈壳搶鏡頭

如果這輛太陽能試驗成功，它將是世上首部太陽能推動的汽車。這輛太陽能汽車，是由一名英國科學家研究而成的。這輛太陽能汽車，是由一名英國科學家研究而成的。這輛太陽能汽車，是由一名英國科學家研究而成的。



黑狗偷食白狗當食 青年無辜被囚監獄

大衛金是個聰明的人，他從來沒有犯過法，却莫名其妙地進了監獄。大衛金是個聰明的人，他從來沒有犯過法，却莫名其妙地進了監獄。大衛金是個聰明的人，他從來沒有犯過法，却莫名其妙地進了監獄。

最新微型助聽器

圖中這位女士本來患有過敏性耳聾，常常聽不清人們所說的話，令她感到煩惱。而現在，她戴了最新微型助聽器，令她聽得清清楚楚。最新微型助聽器，令她聽得清清楚楚。最新微型助聽器，令她聽得清清楚楚。



排水吸塵兩用機

當大雨傾盆時，屋外的排水系統，往往會因排水不及，而造成屋內水浸。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。



排水吸塵兩用機

當大雨傾盆時，屋外的排水系統，往往會因排水不及，而造成屋內水浸。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。排水吸塵兩用機，可以解決這個問題。

納偉旅行社

無遠弗屆，無微不至
Love & White Travel

Room 110-339 Main St., Vancouver, B.C. Canada
電話：(604)689-0501

本旅行社 代理加航、日航、星航、韓航、菲航、馬航、香港國泰航空公司來回雲哥華及香港機票。由雲哥華直飛香港，中途不停站。特價機票，歡迎垂詢。

1986年 港、台、中山、珠海、澳門、11天精選遊。\$1488.00

◎ 暢遊漢城之景福宮、韓國民族博物館、南山公園。一九八八年世界奧運會場。華克山莊之巨型歌舞。台北之故宮博物院。忠烈祠。中正紀念堂。野柳之情人石。仙女鞋。女王頭之維多利亞奇景。台中之日月潭。文武廟。彰化社。女娃寺。高雄之春秋閣。澄清湖。佛光山。彰化八卦山之太佛。龍潭之小人國等名勝地。並前往 珠海、翠亨村、中山溫泉、夜遊石岐、長江水庫、長江樂園、澳門等地遊玩。

◎ 包來回機票。三餐膳食。住宿一流酒店。

◎ 代辦手續。華人領隊。散團後。可往香港。同程可停夏威夷。

◎ 全團11天可延期同程。機票一年有效。

◎ 出發日期：1. 九月廿七日 2. 十月四日 3. 十二月廿日 4. 一九八七年一月十七日

開心旅遊

HAPPY TIMES TRAVEL

開心旅遊送保險，旅遊安心更開心

◎ 域多利拔卓特花園一日遊：\$60 (包晚餐)

◎ 亞省班夫外外花園六天遊：\$319至\$359

◎ 西雅圖中國古玩工藝品展覽會一日遊：由八月開始出發。

(加西唯一總代理) 成人 \$37 12歲以下 \$35

◎ 美加東岸十日遊。豪華飛機團 \$1,299.00

溫哥華 EXPO 博覽會住宿。每人每晚由 \$20 起

直接包辦房間住宿。供應房產一切傢私。爐頭。雪櫃等。設備及專人清潔服務。地點適中。近會場。平過住酒店。

中國之旅精選 全段廿二日

溫哥華華人領隊 \$2788

出發日期：八月廿九日。九月十一日

行程：香港。廣州。桂林。杭州。蘇州。南京。上海。北京。西安。

代訂香港中旅社中國九至廿四天長短線團。香港天天出發。華僑配額。在加訂位。付跟香港一樣。

索證中華人民共和國駐溫哥華總領事館 特許代辦簽證

溫哥華華埠新馬路勁能大廈二樓二〇五室

PHONE: 604-685-9366

傅達時旅遊中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

536 MAIN ST. (維多利亞街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9

電話：(604)685-5263

* 代理各大航空公司機票 往世界各地。

美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等

* 代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR

* 無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時

李潔梅 哲政

解答中醫、中藥問題，提供人體保健服務。

保健發展地址：溫哥華三十七街東(夾維多利亞街)一八七五號。

每日上午九時至十二時，下午七時至十時。

星期日休息。

電話：三二一、九四三四 三二一、五〇二七

王希賢芭雷舞學院

搬遷新址擴大招生

芭雷舞：幼兒班(4至6歲) 兒童班(7至12歲) 成人班

時間：星期一、三、五、六日 均按不同程度分班上課。

中國舞蹈暑期班招生 (7月14日-8月19日)

中國古典舞、民族舞、民間舞、舞蹈成品課。

幼兒班、兒童班、成人班。

時間每週二次。收費：暑期收費\$60元

本學院由富有豐富經驗的專業編舞教師 王希賢、王琳琳教授。

地址 1774 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.

電話：254-9585 276-8749

安捷旅行社

EMPEROR TRAVEL

Suite 110-10E Pender St., Vancouver, B.C. Tel: (604) 688-7886 (中華文化中心新樓二樓)

假期回港，請早定座，歡迎駕臨

電話：六八八-七八八六

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。

安全快捷，服務第一

代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，各地旅遊觀光團。

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

電話：(604)669-6412 681-3816

* 巴士上座：

1) BANFF 及 EDMONTON MALL 六日遊 FR\$379

2) 大溫哥華一日遊 FR\$39

3) 域多利一日遊 FR\$63

4) 西雅圖一日遊 FR\$39

5) 卑詩省內陸三日遊 FR\$199

6) 美國西部十二日遊 FR\$669

7) 迪士尼、三藩市、賭城十日遊 FR\$559

內陸特價機票

卡加利或溫哥華單程 FR\$99。來回 FR\$119

多倫多單程 FR\$344 紐約來回 FR\$398

三藩市來回 FR\$188 羅省來回 FR\$242

檀香山來回 FR\$349

* 韓國台灣遊 FR\$1288

* 中國團：華東、北京、桂林遊 FR\$2950

* 絲綢之路 FR\$3350

* 長江三峽遊 FR\$3380

* 香港六晚酒店 FR\$1629 包怡東或百齡一流酒店。包機場酒店接送每日早餐及觀光。

美景旅行社

MY-KING TRAVEL LTD.

204-10 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1T1 Telephone: 681-0611

超值中國遊覽團 紀念薛覺先。粵劇渡假遊

華人領隊，每月均有團出發

住宿香港三晚及中國一流酒店

有多種行程選擇。

香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、鎮江、南京、北京、廣州、全段廿三天 只收 \$2900 九月三十日出發

香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、上海、杭州、廣州全段廿天。只收 \$2790

代理各種特價機票

香港直航機票

香港包六晚一流酒店 \$1089

加拿大及美國平價機票。

賭城 (RENO) 七天豪華巴士團 \$159 每星期六均有團出發

代訂各地旅行團，及安排一切旅程。價錢實平

駐溫哥華總領事館 委託代辦簽證

歡迎各下查詢

中國遊 \$3150

全程21天

不到長城非好漢

香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州②南京②北京②廣州①

出發日期：八六年八月13、5月18、6月22、7月13、8月3、9月7、9月28、10月19

三峽遊 \$3399

全程23天

兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山

香港②廣州①昆明③成都②重慶②三峽②宜昌①武漢①北京③桂林②廣州②

出發日期：八六年五月17日、6月21日、9月6日

由經驗領隊丘錦輝先生 FRED YAU 主理。全團一流酒店：香港、廣州、中國、南京、金陵、北京、香山。每日三餐精美。在香港部份亦包括旅遊節目。出發前有晚餐聚會。代辦手續並代申請旅遊保險及延期停留。機票有效期為一年。可提前出發。可延期回港。

250 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA 溫哥華打東街258號 電話 684-2341 6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA 列治文第三路6340號 電話 278-4401

主理 丘錦輝先生 (MR. FRED YAU)

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號 電話 (604)669-4165

Leisure Tourex Travel Ltd. (604)669-4165

* 溫哥華/香港來回超值機票 \$1050 (可免費停留三藩市、夏威夷、東京及台北一年期)

* BC內陸三日遊 \$153-\$183 (五月十七日、八月二日、八月卅日)

* BANFF 及愛民頓六日遊 \$309-\$379 (六月六、廿一、廿八日、七月、八月六出發)

* 西雅圖一日遊 \$39 (逢六出發)

* 溫哥華香港來回機票加5晚酒店 \$1080 (雙人房)

* 西雅圖一香港來回機票特價 \$620美金(一年期)

* 迪士尼樂園三藩市十日遊 \$399-\$559 (六月六、廿八日、七月八日逢六出發)

* 美國黃石公園十二日遊 \$599-\$669 (五月廿五日、七月廿日、九月七日)

* 域多利一日遊 \$63 (日日有團)